

Jákup Suni Jacobsen í býráðnum:

— Tá talan er um nakað varandi er eingin peningur tøkur

Leivur Johannesen: — Býráðið fær betri umstøður at stýra ognunum, um tað sjálvt ikki eigur tær

Hevur Tórshavnar kommuna gjørt nóg mikið av at friða gomul hús, og eigur hetta nú at halda uppat?

Hesin spurningur var nóg frammi undir orðaskiftinum á býráðsfundinum hóskvöldið, tá ein tilráðing frá figgjarnevndini viðvíkjandi einum tilboði frá Fa. Marstein til býráðið um, at kommunan kann fáa til keyps ogn teirra, YDUN, var til viðgerðar.

Tilboðið frá Fa. Marstein var soljóðandi:

1. Ognin verður keypt fyri 395.000 kr.
2. Marstein fær leigurættin til 1/9 1982.
3. Leigugjaldið verður sett til 750 kr. um mánaðin.

Ein minniluti í figgjarnevndini, Elias Arge og Borge

Persson mælti frá at keypa Ydun, um húsini kunnu verða seld á annan hátt, meðan ein annar minniluti, Petur Christiansen og Finnur Johannesen mælti býráðnum til at taka við tilboðnum.

Býráðið samtykti eitt broytingaruppskot frá Kjartani Mohr um, at figgjarnevndin tekur upp samráðingar við býráðið um málið.

Neyðugt at taka dyrt lán

Umboðsmenn javnaðarflokksins í býráðnum, Jákup Suni Jacobsen og Leivur Johannesen, mæltu frá at taka við tilboðnum frá Fa. Marstein og sögdu seg styðja minnilutauppskotið hjá E. Arge og B. Persson.

Jákup Suni Jacobsen segði undir orðaskiftinum, at um kommunan skuldi keypa ognina, so mátti keypið figgjast við láni, og hann spurdi, hvar kommunan kann fáa lán. Jákup Suni Jacobsen metti, at ein lánataka nú fer at verða kostnaðarmikil, og at rentan neyvan verður minni enn 12 1/2 pst. um árið av 400.000 kr.

— Hetta merkir, at kommunan skal gjalda einar 50.000 kr. aftur í rentu um árið, segði Jákup Suni Jacobsen, sum eisini visti á, at sambært leiguupphæddina upp á 750 kr. um mánaðin verður samlaða leigugjaldið 9.000 kr. um árið, sum Marstein kann draga frá í skatt.

Hann segði, at tá talan er um at keypa gomul hús, tykist peningur altíð at vera tøkur, meðan tað ongantið er peningur, tá talan er um nakað varandi. Jákup Suni Jacobsen mælti til blankt at avvisa tilboðið.

Leivur Johannesen segði, at tað stendur ongastaðni í byggingssamtyktini, at býráðið noyðist at ognartaka húsini. Hann helt,

at býráðið fær betri umstøður at stýra ognunum, um tað sjálvt ikki eigur tær. Leivur Johannesen segði seg vera imóti at keypa húsini og styðjaði minnilutauppskotið hjá E. Arge og B. Persson.

Úrslit av samráðingum

Finnur Johannesen upplýsti, at samráðingar hava verið millum býráðið og Fa. Marstein um húsini, og at tilráðingin er úrslit av hesum samráðingum. Hann helt, at kommunan eigur at fáa sær hendur á øllum teimum ognum, sum hon kann fáa. Finnur Johannesen upplýsti eisini, at Fa. Marstein ætla at flyta niðan á miðstaðarakið á Hálsi, og at tilboðið frá teimum er sett fram í sambandi við hetta, so gjaldstreytirnar fella øðrvisi.

Martin Petersen mælti frá, at tikið verður við tilboðnum. Hann segði, at kommunan eigur at sleppa sær av við tey gomlu húsini og ivaðist í, um øll tey gomlu húsini, sum verða friðað, eru so segulig, sum tey skulu eistast.

Kjartan Mohr segði, at húsini sambært tilboðið verða dyr at keypa og setti fram uppskot um, at figgjarnevndin tekur upp samráðingar við landsstýrið um keyp av húsunum.

Elias Arge upplýsti, at Fa. Marstein framanundan hevur fingið betri treytri frá øðrum enn býráðnum um keyp av húsunum. Hann segði, at vit eiga ikki at brúka óneyðugan pening í hesi tíðini.

Tilráðingin frá Kjartan Mohr um, at figgjarnevndin tekur upp samráðingar við landsstýrið um málið, fekk 9 atkvøður.

Óli í Áarstovu



Sambært Fjúrtaða í gjár er bert at vóna, at Prentarafelagið ikki ger av at steðga innflutninginum av wc-pappiri, tí so fær formaðurin ikki «kukk»að!

— o —
Uttan tjóðveldisflokkinn var mangt øðrvisi, sigur Jógvan Durhuus í Fjúrtaða í gjár. Ja, tað sama siga sambandsmenn.

Framhald frá síðu 6

enn nakrantíð áður. So handa útflytingin eftir minum tykki kundi útloyst bæði toska- og mannakriggi.

Høvdu islendingar lagt fyri dagin ein líka harðrendan politikk um friðing og avmarking av fiski á heimamíðum sínum, sum hesa avgerð at flyta út á 200 sjómil, tá høvdu teir ikki staðið so einsamallir í andglettinum í dag.

Hentze Joensen

HORNIÐ

Væleydnað stovningarbeitsla



Suðurstreymoyar Javnaðarfelag helt fríggjakvöldið væleydnaða 50 ára stovningarveitslu á Hotel Føroyum. Veitslugestirnir vóru um 170 í tali. Har varð borðreitt við ræstum kjøti og súpan. Undir borðhaldinum vórðu røður hildnar av Jákup Lindenskov, Atla Dam, Haldor Hansen, Jonu Henriksen, Vilhelm Johannesen o. ø. Eisini var undirhald. Aftaná var føroyskur og enskur dansur. Um náttina varð borðreitt við náttmati.

Framhald frá síðu 3

Róðrarfelag hevur sin uppruna í einum felag, sum varð stovnað í 1932. Felagið fekk navnið Kappróður, og efr trimum árum hevði felagið útvegað sær tryggjar kappróðrarbátar. Men teir stóðu úti alt árið. Í 1943 tóku limir felagsins stig til at byggja eitt neyst úti á Hornagrund. Neystini kostaðu 6.000 kr., og limirnir figgjaðu byggingina sjálvir. Í 1948 varð felagsnavnið broytt til Havnar Róðrarfelag.

Nógvar tiltøk

Kassameistari felagsins, Bjarni Djurhuus, segði, at nógvar tiltøk hava verið sett í verk seinastu tvey árin til tess at figgja nýggju neystini, sum standa í umleið 800.000 kr. Tíðliga í 1973 vórðu lutaseðlar seldir til frama fyri byggingina, og í juli samlað skipaðu landsstýrið og Grønlandsmálaráðið fyri fótbóltsdysti í Gundadali. Tiltakið gav 19.400 kr. Í september skipaði Lions Klubbur fyri fiskikapping, sum gav 7.700 kr., og tónadansurin á jóansøku 1974 gav 75.000 kr. Føroya Sparikassi gav tilsoðn um lán upp á 250.000 kr. yvir 20 ár og Føroya Livstrygging eina lántilsoðn upp á 100.000 kr.



Andrea Ártung hevði eisini orðið og fortaldi m. a. frá, tá hon sum ung genta plagdi at rógva kapp

yvir 15 ár, treytað av, at Tórshavnar kommuna veðhelt.

Tá farið varð undir byggingina, vóru 610.000 kr. tøk. Harav 260.000 kr. eginpeningur. Landsstýrið og Tórshavnar kommuna hava í stúdningi higartil latið 178.000 kr., og 95.000 kr. eru játtaðar aftrat seinni. Frá Tipsfonden er felagnum játtaðar 40.000 kr. Í gávum frá ymskum stovnum eru veittar 161.000 kr.

Skuldin hjá Havnar Róðrarfelag í dag er 326.000 kr. Av upprunaligum 350.000 kr. eru goldnar í rentum og avdráttum 78.000 kr.

Arbeiðini

Byggifelagið Gutesen og Staksberg hevur gjørt tekeningarnar til neystini á Hornabakka, og sama felag hevur eisini staðið fyri pussiarbeiðinum. Carl Persson hevur havt eftirlitið við allari innlokkanini, sum Edmund Johannesen og Ólavur Mortensen hava gjørt. Timbur- og snikkaararbeiðið hava Jákup Jacobsen og Eli Mortensen staðið fyri, meðan Niels Gullbein og Hans Erik Jacobsen hava sett kókin upp. Heri Simonsen og Jørgin Jacobsen hava gjørt el-inleggjarararbeiðið, sum alt er gjørt í frittíð teirra. Fa. Demich hevur gjørt sentralhitaarbeiðið.

Málaraarbeiðið er gjørt av sjálvbodemum.

Neystahúsini á Hornabakka eru útgjörð við trimum rúmligum neystum í neðra, og har er eisini møguleiki fyri at iðka vektlyfting. Í erva eru fundarhøli, venjingarhøli, køkur, umklæðingarrúm, brúsurum o. a.

Í nevnd Havnar Róðrarfelags sita í løtuni Heðin Mortensen, formaður, Louis Hovmann, Bjarni Djurhuus, Karl O. Bærentsen, Óssur Simonsen, Gudny Eikholm og Bjarni Sørensen.

—sigurd.